

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN CẦN ĐƯỚC  
TỈNH LONG AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 32/2020/QĐST-DS

Cần Đước, ngày 05 tháng 8 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 28 tháng 7 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 180/2020/TLST-DS ngày 30 tháng 6 năm 2020.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

*Nguyên đơn:* Ngân hàng TMCP SG TT.

Địa chỉ: Lầu 8, Số 266-268, NKKN, Phường 8, Quận 3, TP.H.

Người đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Đức Thạch D - Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Trần Minh T, chức vụ: Giám đốc Ngân hàng TMCP SG TT. Ủy quyền lại cho ông Nguyễn Ngọc T1. Địa chỉ chi nhánh: 165-167-169, HV, Phường 02, thành phố T, tỉnh L;

*Bị đơn:* Bà Nguyễn Thị Kiều O, sinh năm 1989;

Địa chỉ: ấp T, xã Long H, huyện C, tỉnh L.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Bà Nguyễn Thị Kiều O có nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín số tiền gốc 39.872.000 đồng và tiền lãi tạm tính đến ngày 28/7/2020 trong đó, lãi trong hạn là 20.910.950 đồng, lãi quá hạn là 4.709.620 đồng, tổng cộng là 65.492.569 đồng (*Bằng chữ: Sáu mươi lăm triệu bốn trăm chín mươi hai nghìn năm trăm sáu mươi chín đồng*).

Thời hạn và phương thức thanh toán: Bà Nguyễn Thị Kiều O có nghĩa vụ thanh toán số tiền vốn 39.872.000 đồng vào ngày 28/7/2020 và thanh toán số tiền lãi với hình thức trả dần mỗi tháng 1.000.000 đồng, trả vào ngày 10 tây hàng tháng.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án phải chịu thêm khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành theo hợp đồng tín dụng

Về án phí: Bà Nguyễn Thị Kiều O tự nguyện chịu 1.637.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm sung công quỹ Nhà nước. Hoàn lại Ngân hàng TMCP SGTT 1.584.000 đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp tại biên lai số 0008616 ngày 26/6/2020 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Cần Đức.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

*(đã ký)*

**Nguyễn Võ Thu Xuân**